

624301-2026 - Wettbewerb

Polen – Softwarepaket und Informationssysteme – Dostawa i wdrożenie systemu repertoryjno-biurowego na potrzeby Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy
OJ S 175/2026 10/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen - Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: SĄD APELACYJNY W GDAŃSKU

E-Mail: inwestycje@gdansk.sa.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Öffentliche Ordnung und Sicherheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Dostawa i wdrożenie systemu repertoryjno-biurowego na potrzeby Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i wdrożenie kompleksowego systemu repertoryjno-biurowego (dalej jako System) wraz z migracją danych z obecnie eksploatowanego systemu repertoryjno-biurowego do Systemu oraz rocznym wsparciem informatycznym i przeprowadzeniem szkoleń dla pracowników Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: 1) dostawę Systemu i jego wdrożenie oraz dokonanie migracji danych z obecnie eksploatowanego systemu repertoryjno-biurowego SAWA do Systemu; 2) udzielenie otwartej, niewyłączonej, bezterminowej Licencji bez limitu ilości stanowisk na opisane w OPZ moduły Systemu; 3) przeprowadzenie szkoleń z obsługi Systemu, zgodnie z wymaganiami określonymi w dokumentach zamówienia; 4) świadczenie usługi opieki informatycznej, dotyczącej Systemu, przez okres 12 miesięcy od dnia wdrożenia Systemu - na rzecz Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy. 3. Szczegółowo zakres oraz opis przedmiotu zamówienia określony został w Opisie przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiącym załącznik nr 1 do OFERTY. 4. Szczegółowe warunki realizacji przedmiotu zamówienia zawarte zostały we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 5 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: cf21c61f-c05d-4249-ad2f-a0025d12f880

Interne Kennung: I.261.14.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: ja

Begründung des beschleunigten Verfahrens: Bezpośrednią przyczyną skrócenia terminu jest unieważnienie poprzedniego postępowania, które nastąpiło z przyczyn formalnych, niezależnych od Zamawiającego. Unieważnienie postępowania spowodowało konieczność ponownego przeprowadzenia procedury udzielenia zamówienia, a tym samym istotne ograniczenie czasu pozostającego na realizację kolejnych etapów przedsięwzięcia.

Jednocześnie należy mieć na uwadze, że wdrożenie systemu jest procesem złożonym i wieloetapowym, wymagającym odpowiedniego czasu na realizację prac wdrożeniowych, konfigurację i integrację systemu, migrację danych, przeprowadzenie testów, szkolenia użytkowników oraz przygotowanie systemu do uruchomienia produkcyjnego. Każde dalsze

przesunięcie terminu wyboru wykonawcy i zawarcia umowy będzie bezpośrednio wpływało na możliwość realizacji tych czynności w pierwotnie zakładanych terminach.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 48000000 Softwarepaket und Informationssysteme

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72000000 IT-Dienste: Beratung, Software-Entwicklung, Internet und Hilfestellung, 72263000 Software-Implementierung, 72268000 Bereitstellung von Software, 72253200 Systemunterstützung, 79632000 Personalschulung

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Nowe Ogrody 28/29

Stadt: Gdańsk

Postleitzahl: 80-803

Land, Gliederung (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Land: Polen

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Wały Jagiellońskie 2

Stadt: Bydgoszcz

Postleitzahl: 85-131

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Sądy funkcjonalne okręgu bydgoskiego

2.1.4. Allgemeine Informationen

Dieses Verfahren wird neu aufgelegt

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art.132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Dostawa i wdrożenie systemu repertoryjno-biurowego na potrzeby Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i wdrożenie kompleksowego systemu repertoryjno-biurowego (dalej jako System) wraz z migracją danych z obecnie eksploatowanego systemu repertoryjno-biurowego do Systemu oraz rocznym wsparciem informatycznym i przeprowadzeniem szkoleń dla pracowników Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: 1) dostawę Systemu i jego wdrożenie oraz dokonanie migracji danych z obecnie eksploatowanego systemu repertoryjno-biurowego SAWA do Systemu; 2) udzielenie otwartej, niewyłącznej, bezterminowej Licencji bez limitu ilości stanowisk na opisane w OPZ moduły Systemu; 3) przeprowadzenie szkoleń z obsługi Systemu, zgodnie z wymaganiami określonymi w dokumentach zamówienia; 4) świadczenie usługi opieki informatycznej, dotyczącej Systemu, przez okres 12 miesięcy od dnia wdrożenia Systemu - na rzecz Sądu

Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy. 3. Szczegółowo zakres oraz opis przedmiotu zamówienia określony został w Opisie przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiącym załącznik nr 1 do OFERTY. 4. Szczegółowe warunki realizacji przedmiotu zamówienia zawarte zostały we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 5 do SWZ.
Interne Kennung: I.261.14.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 48000000 Softwarepaket und Informationssysteme

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72000000 IT-Dienste: Beratung, Software-Entwicklung, Internet und Hilfestellung, 72268000 Bereitstellung von Software, 72263000 Software-Implementierung, 72253200 Systemunterstützung, 79632000 Personalschulung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: W ramach niniejszego zamówienia, Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ust.1 ustawy Pzp.

Zwiększenie zakresu zamówienia w ramach prawa opcji obejmuje dostawę Systemu, o którym mowa w niniejszym rozdziale SWZ. Realizacja zakresu zamówienia objętego opcją uzależniona jest od wzrostu zapotrzebowania Zamawiającego lub jednostek sądownictwa oraz posiadanych środków. Zakres zamówienia objęty prawem opcji ograniczony jest na rzecz sądów funkcjonalnych Sądu Okręgowego w Bydgoszczy, tj.: 1) Sąd Rejonowy w Mogilnie; 2) Sąd Rejonowy w Nakle nad Notecią; 3) Sąd Rejonowy w Tucholi; 4) Sąd Rejonowy w Szubinie; 5) Sąd Rejonowy w Żninie. Szczegółowe warunki realizacji zamówienia objętego opcją zawarte zostały we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 5 do SWZ.

Termin wykonania zamówienia w zakresie objętym prawem opcji – do 21 grudnia 2027 r.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Nowe Ogrody 28/29

Stadt: Gdańsk

Postleitzahl: 80-803

Land, Gliederung (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Land: Polen

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Wały Jagiellońskie 2

Stadt: Bydgoszcz

Postleitzahl: 85-131

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Sądy funkcjonalne okręgu bydgoskiego

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 31/03/2027

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat, licząc wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonywał co najmniej dwie dostawy (zrealizowane na podstawie odrębnych umów), z których każda była o wartości co najmniej 300 000,00 zł brutto (słownie: trzysta tysięcy złotych) i polegała na dostawie i wdrożeniu systemu informatycznego przeznaczonego do obsługi repertoryjno-biurowej jednostek sądów powszechnych wraz ze szkoleniem użytkowników dostarczonego systemu.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Maksymalna liczba punktów: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://sagdansk.ezamawiajacy.pl>, <https://sagdansk.ezamawiajacy.pl/pn/SAGDANSK/demand/notice/public/230345/details>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://sagdansk.ezamawiajacy.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Frist für den Eingang der Angebote: 16/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: zgodnie z art. 515 ustawy Prawo zamówień publicznych

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: SĄD APELACYJNY W GDAŃSKU

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: SĄD APELACYJNY W GDAŃSKU

Organisation, die Angebote bearbeitet: SĄD APELACYJNY W GDAŃSKU

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: SĄD APELACYJNY W GDAŃSKU

Registrierungsnummer: NIP: 5831946372

Registrierungsnummer: REGON: 002861350

Postanschrift: ul. ul. Nowe Ogrody 28/29

Stadt: Gdańsk

Postleitzahl: 80-803

Land, Gliederung (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Land: Polen

E-Mail: inwestycje@gdansk.sa.gov.pl

Telefon: +48 58 32 38 583

Internetadresse: www.gdansk.sa.gov.pl

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: NIP: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587840

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

7ffb5b2-d352-4322-b27a-41996a1964d1-02

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

W związku z koniecznością przygotowania odpowiedzi na zapytanie Wykonawcy o wyjaśnienie treści SWZ

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: Zamawiający dokonał zmiany terminu składania i otwarcia ofert, tj.: Termin składania ofert upływa w dniu 16 września 2026 r. o godz. 10:00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 16 września 2026 r. o godz. 10:15.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: ef7aecc8-5557-4b67-a8b3-ea5f8b7d7215 - 02

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 09/09/2026 13:27:27 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 624301-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 175/2026

Datum der Veröffentlichung: 10/09/2026